

“LA TARDE” NACIÓN RICA

Estaré equivocado. No lo discuto. Pero aunque frailes franciscanos, sabios economistas y empuñados políticos me aseguren lo contrario, creo firmemente, con la firmeza de un poste de flandubay, si les parece bien, que una nación no es rica, ni próspera porque sus campos produzcan trigo, lino, maíz, avena, cebada, vino, azúcar, etc. en cantidad tan grande como para abastecer el mercado mundial, ni porque pasten en sus campos ilimitados millones de animales, vacunos, lanares y yeguarizos; ni porque esté cruzada de miles de kilómetros de rieles, ni porque sus instituciones bancarias tengan tanto dinero como para no saber dónde ponerlo ni qué hacer de él.

Para mis entendederas una nación es rica si la inmensa mayoría de sus habitantes, sin todos, tienen lo suficiente para vivir bien.

Hay, pues, a mi juicio, antes de fallar si es o no rica una nación, averiguar cuántos y quienes son los dueños de esos sembrados, de esos animales, de los campos donde están, de esos rieles y de los tesoros metálicos de los bancos.

Y si de nuestra investigación sacamos la certeza que de todo son dueños contados seres privilegiados, con la agravante de que las más fuertes empresas las constituyen extranjeros, muchos de los cuales ni viven en el país, deduciremos lógicamente, sencillamente que esa porción del globo denominada nación es el patrimonio, el feudo, la riqueza de individuos determinados, de ningún modo podremos decir una nación rica.

Un suelo fértil, una inmensidad de animales, un sin fin de rieles y una cantidad fabulosa de dinero, son ciertamente una riqueza; pero una riqueza no quiere decir una nación rica. Serán ricos, sí, los poseedores de esa riqueza.

Se nos antojaría un disparate afirmar que una familia numerosa es rica porque uno de sus individuos poseyera millones. Si los otros carecen hasta de lo indispensable para vivir medianamente, ¿cómo razonablemente podríamos sostener que esa familia sea rica?

Y ese es el caso que yo veo en la Argentina. Hay mucho trigo, mucha carne, mucha plata; pero de quién es la plata esa, ese trigo, esa carne?

¿De la familia argentina? ¿Que esperanzan? De unos cuantos individuos de ella, de varios cientos, quizá de algunos miles. Los demás... en todo caso serán parientes de ricos. Y quienes tengan parientes ricos sabrán perfectamente como se comportan

FARMACIA MISIONES

ATENDIDA PERMANENTEMENTE POR SU PROPIETARIO:

JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS

Y POR

NICOLÁS PADRÓS

QUÍMICOS FARMACÉUTICOS

EX-INTERNOS DEL HOSPITAL NACIONAL DE CLÍNICAS DE BUENOS AIRES 1909 A 1910

ANÁLISIS CLÍNICOS — ESTERILIZACIONES — EXACTITUD EN LA PREPARACIÓN DE RECETAS — SUEROS ARTIFICIALES — DROGAS PURAS Y ESPECIALIDADES LEGÍTIMAS

PLAZA PRINCIPAL — POSADAS — Misiones

esa clase de tipos con sus parientes pobres: les hacen trabajar más que a peones, les remunerar peor que a éstos y todavía exigen que les estén agradecidos.

Digase enhorabuena que la Argentina es rica, pero si ha de hablarse con propiedad, si no se quiere mentir, agréguese que la Argentina es la propiedad de los latifundistas, de los ganaderos, de las empresas ferroviarias, de un número más o menos insignificante de personas nacionales y extranjeras; de un grupo de individuos, en fin, que llaman nación a sus intereses particulares.

Y si no fuera más que cuestión de nombre... Pero es el caso que con sus propiedades, sus ganados, sus rieles, sus dineros involucran a los ciudadanos, juzgándoles como el complemento de sus riquezas y tratándoles como a parientes pobres, lo cual quiere decir que de los ciudadanos se acuerdan cuando los necesitan para hacerlos trabajar o para hacerlos pagar caro aquello que necesitan vender y no encuentran donde.

Así, por ejemplo, vemos que el mejor trigo lo mandan a otros países y el pan y la galleta se hace aquí con harina sacada de trigo inferior y no lo hacen pagar excesivamente caro; vemos también, que la mejor carne, la de los novillos tipo frigorífico y la de capón, la exportan al extranjero, mientras los argentinos debemos consumir la de vaca y oveja viejas y la de matungo inservible, vemos también que los bancos están desbordantes de moneda, y los ciudadanos nos encontramos con los bolsillos vacíos, sin vislumbrar la forma de ganar un peso, y vemos tantas cosas que no deberíamos ver...

Las circunstancias mundiales en la actualidad aconsejan prudencia en los negocios, y los capitales permanecen estancados en los bancos a la espera de oportunidad favorable para su empleo. Y en tanto los parientes pobres sin trabajo ni crédito, vamos poco a poco muriéndonos de hambre, aunque con la satisfacción de habitar una nación inmensamente rica... con unos pocos ricos.

M.

ACABA DE APARECER

“La Guerra de Francia”

POR

León R. Naboulet

Se vende en la “Librería del Colegio” a \$ 1.00 el ejemplar.

Plausible iniciativa

Como podrá verse por el aviso que va inserto en otro lugar, los señores Parish y Simmelhag, co-propietarios de la Estancia y Colonia «Santa María», han evacuado una iniciativa que por su alcance y significado se hace acreedora al breve comentario periodístico.

Hace ya algún tiempo los señores Parish y Simmelhag, que son dos elementos eminentemente progresistas en el verdadero sentido del vocablo, acometieron la empresa de desarrollar un vasto plan de colonización en los campos que poseen en el departamento de Concepción de la Sierra.

No queremos excluirlos del natural interés que perseguían con el propósito enunciado, pues pensamos que en la época en que vivimos, son pocos o ninguno los que se sacrifican en aras de un puro sentimiento altruista. Más no por ello se han de dejar de reconocer los méritos que corresponden a los que sobreponiéndose a la desidia y abandono de los gobiernos, procuran realizar la obra que éstos relegan al olvido.

Se ha dicho que nuestro Territorio, para la marcha más rápida hacia su engrandecimiento, necesita del brazo colonizador que roture y haga producir la tierra inculca, y entendiéndolo así los señores Parish y Simmelhag, se dieron con entusiasmo a la tarea. Primero mensuraron y subdividieron en chacras 4.755 hectáreas del campo que poseen, sacándolas luego a la venta bajo la condición de que sus compradores fuesen agricultores y manifestasen la idea de radicarse en el terreno que compraban.

A pesar de la situación un tanto angustiosa que cruzamos, conseguimos vender hasta la fecha 804 chacras de las cuales hay ya una buena cantidad que han

sido roturadas y que han empezado a dar sus frutos a los compradores.

Impuestos los dueños de la Estancia «Santa María» del desfavorable momento económico, factor que se opone a que muchos agricultores puedan comprar chacras, resolvieron últimamente cederlas en arriendo a un precio sumamente módico, con objeto de que al terminar el contrato de arriendo los colonos se hallen en condiciones de hacerse propietarios. Diccenos los señores Parish y Simmelhag en carta que tenemos a la vista, que en esta forma piensan que la colonia se poblará rápidamente, lo que importaría concentrar allí un numeroso núcleo de población consagrada a las tareas agrícolas que ofrecen en Misiones un lisonjero porvenir.

Esa iniciativa particular de impulsar la colonización, tiene para nosotros una doble transcendencia, principalmente en estos momentos en que por la iuerca y desidia oficial, están a punto de ser desalojados de sus tierras ese grupo de pobladores de Itacuararé, de cuya situación hemos venido ocupándonos en números anteriores.

Con iniciativas como las de los señores Parish y Simmelhag, se exhibe ante la cegera de quienes nos gobiernan, cual es la manera de colonizar, según la expresión de Alberdi, y cual es la manera de arraigar a los colonos tan poco protegidos en la actualidad.

La sucursal del Banco Español

Una solicitud

Continuación

=

Importación:

1912	1913
\$ 5.041.488 o/s	\$ 7.613.800 o/s
1914	1915
\$ 7.630.325 o/s	4.520.768 o/s

Exportación:

1912	1913
\$ 2.427.297 o/s	\$ 4.161.133 o/s
1914	1915
\$ 2.213.007 o/s	\$ 3.030.315 o/s

Recaudaciones por conceptos de Patentes:

1912	1913
\$ 60.655 c/l	\$ 57.835 c/l
1914	1915
\$ 63.840	\$ 54.768

Por conceptos generales:

1912	1913
\$ 365.437 c/l	\$ 415.167 c/l
1914	1915
\$ 551.595	\$ 528.328

Jabón Montejano

Tiene un agradable olor, Espumoso y resistente, Es de todos el mejor. Así lo dice la gente.

Entrada y Salida de Buques
1912

Entradas Vapores N° 1014; 73.364 ton., 12.653 hom. A vela: N° 453, 17.638 ton., 1.833 hom. Salidas: A vapor N° 1.016, 71.864 ton., 12.383 hom. A vela: N° 446, 16.140 ton., 1.589 hom.

1913—Entradas: A vapor Nro. 1959, ton: 62.629, trip: 11.569 hom. A vela: N° 192, ton: 20.469, trip: 2.507 hom. Salidas: A vapor N° 955, ton: 61.548, trip: 11.925 hom. A vela: N° 496, ton: 20.369, trip: 2.429 hombres.

1914—Entradas: A vapor N. 473, ton: 53.786, trip: 8.780 hom. A vela: N. 439, ton: 15.413, trip: 2.200. Salidas: A vapor N. 470, ton: 51.909, trip: 8.448 hom. A vela N. 447, ton: 15.289, trip: 2.091 hom.

1915—Entradas: A vapor N. 465, ton: 53.060, trip: 8.138 hom. A vela N. 500, ton: 13.260, trip: 1.753 h. Salidas: A vapor N. 473, ton: 53.103, trip: 8.177 hom. A vela N. 492, ton: 12.980, trip: 1.771 hom.

Buques—Tonelaje de carga y descarga

1912—Entr. 66.117 ton., Salidas 44.491 ton. 1913 Entradas 59.950 ton. Salidas 49.544 ton. 1914 Entradas 44.656 ton. Salidas 24.734 ton. 1915 Entradas 45.870 ton. Salidas 24.877 ton.

Ferrocarril N. E. A. Artículos conducidos con intervención de la Aduana

1914—Salidas 941 wagones con 8993 ton. Salidas: 1424 wagones con 15655 ton.

1915 Salidas 2144 wagones con 31876 ton. Salidas: 2689 wagones con 40128 ton.

Debemos consignar para evidenciar la solidez y probidad del comercio de estas regiones que a pesar de la paralización de los negocios durante los dos últimos años, se ha observado la ausencia casi absoluta de desastres, y en las escasísimas presentaciones a los Tribunales que se han producido en ese lapso de tiempo, quedó de manifiesto que las firmas que no han podido continuar el giro regular de sus negocios, presentaron un activo real perfectamente saneado, superior siempre al Pasivo, dándose el caso único en el país, de que la mayoría de los arreglos, han consistido en cambiar créditos en cuenta corriente o documentados, por hipotecas perfectamente garantizadas a plazos moderados,

LA PORTEÑA

TIENDA, MERCERÍA Y ZAPATERÍA
Calle Bs. As. esq. S. Martín

TIENE DE TODO PARA

SEÑORAS
HOMBRES
NIÑAS
NIÑOS
Y BEBÉS

más barato que en otra Tienda, siendo toda su mercadería nueva y de 1ª calidad.

EN LIQUIDACIÓN

Gran cantidad de Blusas, Ropa blanca para Señoras, Fostones, Puntillas, Cambrás, Clarines, Sodalinas, Batistas, Corsets, Toallas, Alcanforos, Servilletas y repaparados. — Calzados para Señoras, Hombres, Niños y Bebés, de la Fábrica al Consumidor.

TIBURCIO E. HUERTES.

PIDA Ud. LA CERVEZA

“CRISTAL”

La más sana y agradable



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del “Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013” del CEHIPE.



CENTRO DE CONOCIMIENTO
BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES

Hotel 'Misiones'

SERVICIO ESMERADO

TODOS LOS DÍAS

NUEVO MENÚ

con pago de los correspondientes intereses algunas veces por anticipado. Los arreglos conquistados han sido de escasa importancia.

Como puede comprarse fácilmente, los documentos descontados por los dos Bancos locales, en general y casi sin excepción, han sido pagados a sus vencimientos o muchas veces con varios días de antelación; por consiguiente, las renovaciones son muy contadas.

Por los balances de los bancos publicados por la prensa diaria de esa Capital, observamos un aumento constante en el rubro de depósitos generales, pero, sin embargo, las utilidades del año financiero no guardan relación con ese aumento, sin duda, a causa de las dificultades que se encontraron en las plazas importantes para la buena colocación del numerario; lo que ocasionó la baja del tipo de interés. No es nuestro propósito al hacer esta digresión, ilustrar al Honorable Directorio sobre un asunto que le es harto conocido, sino hacer resaltar que si la baja

de referencia no alcanzó a esta plaza, es síntoma de que los negocios soportan con facilidad la tasa mantenida hasta ahora.

Dada materialidad de esta plaza y la misma naturaleza de los negocios, debemos significar al Honorable Directorio la conveniencia de ampliar el plazo para las operaciones de crédito con objeto de acrecentar el volumen de las mismas y facilitar a ser posible el desenvolvimiento de aquellos, en forma que guarden relación con los plazos a que se efectúan especialmente las transacciones de verbatim y maderas, los cuales oscilan alrededor de 180 días. Las operaciones de crédito con amortizaciones trimestrales de 20 a 25 % que tanto beneficiarían la producción y el comercio, no dudamos merecerán también especial atención por parte de ese Honorable Directorio, considerando que esa forma de operar, contribuirá a aumentar la importancia de la sucursal en todos los rubros.

LA GUERRA EUROPEA

Muerte de Saik bajá—Fuerzas turcas en el frente de Riga—Acción rumana en la Transilvania—El nuevo gabinete griego—Actitud de los ministros aliados—Complot contra la vida de Venizelos descubierto—Operaciones es Oriente—Éxitos aliados en Macedonia—La situación en Rusia

OTRAS NOTICIAS

Buenos Aires, Stbre. 22.—En el sorteo de la lotería nacional verificado hoy salió premio con ochenta mil pesos el número 3.356.

Asunción, Stbre. 22.—El fiscal en el proceso de Emiliano Rojas, pide 21.000 pesos oro de honorarios por haber hablado dos horas ante el jurado. El periodista Díaz Escobar, publica en uno de los diarios locales, un artículo justificando el cobro de esa cantidad, haciendo en su apoyo una serie de apreciaciones.

Asunción, Stbre. 22.—Continúa en el mismo estado la huelga ferroviaria.

Entre los huelguistas y la empresa se han celebrado varias entrevistas pero no han podido llegar a un arreglo.

Asunción, Stbre. 22.—Los vecinos del pueblo de Sapucay se dirigieron al ministro del Interior pidiendo la destitución del jefe político, por la actitud poco correcta que viene asumiendo desde que se declaró la huelga de ferroviarios.

—Vuelve a insistirse sobre un probable acercamiento entre cívicos y jaristas.

Amsterdam, Stbre. 22.—Despachos de Constantinopla refieren que Saik Bajá, fué muerto durante uno de los combates librados en la región del Cáucaso.

Amsteream, Stbre. 22.—Telegramas recibidos de Petrograd informan que han hecho aparición en el frente de Riga, un importante número de fuerzas turcas al mando de oficiales ale-

manes y austriacos.

Atenas, Stbre. 22.—Anunciase que apesar de la ayuda que prestaron los alemanes a los austriacos y búlgaros, las tropas rumanas siguen manteniéndose en todas las posiciones conquistadas en la región de la Transilvania. Los rumanos han repelido numerosos ataques del enemigo causando a este importantes bajas.

Atenas, Stbre. 22.—Los ministros de la cuadruple alianza, se han negado a reconocer carácter político al nuevo gabinete griego, por considerarlo una imposición del rey Constantino.

Esta actitud de los diplomáticos aliados, es síntoma rebelador de que Grecia, está abocada a graves sucesos, que no es difícil se desarrollen dentro de breves días.

Atenas, Stbre. 22.—Anunciase que 400 oficiales y 6000 soldados griegos tomados prisioneros por los búlgaros en Kavala, serán alojados en la ciudad de Goerltz.

Atenas, Stbre. 22.—Las autoridades han descubierto un complot que tenía por misión asesinar a Venizelos. Los conspiradores han logrado evadirse, pero se ha conseguido arrestar a uno de ellos. Asegúrase que el agregado militar de Alemania en esta capital está complicado en el asunto.

Londres, Stbre. 22.—Telegramas de Salónica informan que en el frente de Macedonia las tropas francesas y serbias han obtenido éxitos, habiéndose apoderado de dos importantes posi-

ciones que fueron evacuadas por los búlgaros. Estos perdieron un numeroso contingente de hombres entre muertos, heridos y prisioneros.

Petrograd, Stbre. 22.—Una información del Estado Mayor ruso refiere que en el frente de Galitzia libranse actualmente violentos combates. Los moscovitas han obtenido en esa región ventajas de importancia. En el resto del frente no se produjeron novedades.

Crónica Social

En el Teatro Español

LA VELADA DE AÑOCHO

Con una numerosísima concurrencia que llenaba totalmente los palcos, plateas y paraíso, dióse anoche en el Español la velada literario-musical auspiciada por las alumnas del 4º año de la Escuela Normal.

Sin pecar de exagerados, podemos adelantar como preámbulo que el programa diseñado para el espectáculo, fué cumplido en forma correctísima. El doctor Andrés Chabrillón, designado para hacer la apertura del acto, leyó con suma elegancia unos versos suyos, dedicados a las Escuelas, que merecieron los plácemes del público. Mañana los publicaremos en estas columnas.

Bien cantado el coro «A Sarmientos», por alumnas de la Escuela con acompañamiento de orquesta. Gustó mucho «La reina de las Flores», zarzuelita escolar interpretada con arte por un grupo de niñas. Resultó de muy buen efecto exótico el cuadro mimico-algórico «La Bella Durmiente», letra del señor Nabeulet y música del maestro Bauzá, formado por un núcleo de señoritas y niñas.

La señorita Alicia Sanz Polo y la niña Rosita Stella dijeron con toda propiedad el diálogo «La piedad de una niña». Tuvo esmerada interpretación el recitado «Tus pupilas» a cargo de la señorita Juana M. Barreyro, la que fué acompañada en el piano por la señorita Zoraida Viñas. Fué de admirable gusto artístico el cuadro vivo en tres actos «El sueño del Poeta», formado por varias señoritas y jóvenes y saturado con la serenata de «Notre Doix», ejecutada por la señorita Viñas y el señor Martinoni.

Finalizó la función con el juguete cómico en fun acto «Pelea», cuya argumentación chispeante y jocosa dicho con singular gracia por los que desempeñaron los respectivos papeles, particularmente los señores Presa y Carus, hizo pasar un rato de risa a los concurrentes. La orquesta dirigida por el maestro Bauzá, tocó con impecable corrección un hermoso repertorio de piezas.

En suma, la fiesta de anoche puede contarse entre las buenas, tanto por el éxito artístico, cuanto por el material que puede valorizarse con sólo mencionar las entradas. Vayan por estas líneas nuestras felicitaciones a las organizadoras.

El enano Lómbin

Visitó hoy nuestra redacción el enano Alejandro Lómbin,

ejemplar originalísimo de la familia humana. Mide 30 pulgadas, tiene 30 años de edad y pesa 30 kilos. Lómbin es oriundo de Venezuela. Para decir más, agregaremos que es casado con una mejicana, con la que tuvo dos hijos. Hoy vive separado de ella... Tal es el hombre que debutará mañana en el «Recreo Posadas», pues Lómbin es un consumado transformista, bailarín, excéntrico, musical etc.

NOTICIAS VARIAS

Distrito Militar N. 40

De esta repartición, se nos pi-

de aclararnos el alcance de la noticia dada en nuestra edición del miércoles, en el sentido de que se entienda que la invitación a presentarse a las clases de reserva de la guardia nacional y territorial, es únicamente para los cabos y sargentos.

Aviso de licitación

Llámanse a propuestas por el término de treinta días, para la ejecución del servicio de transporte local de correspondencia en Posadas.

Por el pliego de condiciones y demás datos ocurrir a la Oficina de Correos de Posadas.

Posadas, Setiembre 18 de 1916.
J. B. GOMÉZ.
Primera publicación el 18 de Setiembre. Vence el 17 de Octubre.

Chacras

En la Estancia y Colonia «Santa María» se arrienda chacras a \$ 1.— mensual por hectárea y por año. Contrato por cinco años. Por más datos dirigirse a Parish y Simmelhag.
Concepción de la Sierra

JUDICIAL

FOR

JACINTO RECA

Las hermosas Chacras conocidas por

'El Palomar' y 'Gordillo'

El Domingo 24 de Septiembre a las 9 a. m. en la Confeitería «La Amistad» frente a la Plaza 9 de Julio, remataré en LOTES de acuerdo con los planos, estas DOS espléndidas chacras que son una continuación de la ciudad.

Detalle de los Lotes con sus respectivos precios de BASE:

Chacra 'El Palomar'

<p>Manzana A</p> <p>Lotes 1, 3 y 10 \$ 200.00 cada uno • 2, 5 y 6 • 180.00 • 4, 7 y 9 • 160.00</p> <p>Manzana C</p> <p>Lotes 1 y 6 \$ 170.00 cada uno • 3 al 5 y 7 al 10 • 150.00 • 11 al 16 • 110.00</p> <p>Manzana E</p> <p>Lotes 1 al 4 y 9 al 12 \$ 140.00 cada uno • 5 al 8 • 120.00</p> <p>Manzana G</p> <p>Lotes 7 al 10 \$ 150.00 cada uno • 1 al 6 y 11 al 16 • 110.00</p>	<p>Manzana B</p> <p>Lotes 1 y 6 \$ 170.00 cada uno • 2 al 5 y 7 al 10 • 150.00 • 1 al 6 • 110.00</p> <p>Manzana D</p> <p>Lotes 1 y 4 \$ 200.00 cada uno • 5 al 8 • 130.00 • 2 y 3 • 180.00 • 9 al 12 • 140.00</p> <p>Manzana F</p> <p>Lotes 7 al 10 \$ 150.00 cada uno • 1 al 6 y 11 al 16 • 110.00</p> <p>Manzana H</p> <p>Lotes 1 y 10 \$ 200.00 cada uno • 5 y 6 • 180.00 • 2, 3, 4, 7, 8 y 9 • 160.00</p>
---	---

Chacra 'Gordillo'

<p>Manzana A</p> <p>Lotes 1 y 8 \$ 210.00 cada uno • 2 al 6 • 180.00</p> <p>Manzana C</p> <p>Lotes 1 y 6 \$ 305.00 cada uno • 2 al 5 • 170.00 • 7 al 10 • 160.00 • 11 al 16 • 130.00</p> <p>Manzana E</p> <p>Lotes 1 al 5 \$ 130.00 cada uno • 6 al 9 y 11 al 13 • 190.00 • 10 y 14 • 210.00</p> <p>Manzana F</p> <p>Lotes 3 al 9 \$ 250.00 cada uno</p>	<p>Manzana B</p> <p>Lotes 1 y 8 \$ 250.00 cada uno • 2 al 7 y 9 al 16 • 240.00 • 10 al 15 • 180.00</p> <p>Manzana D</p> <p>Lotes 1 y 6 \$ 180.00 cada uno • 2 al 5 • 190.00</p> <p>Manzana G</p> <p>Lotes 1 y 7 \$ 130.00 cada uno • 8 y 11 • 250.00 • 12 • 140.00 • 9 y 10 • 210.00 • 2 al 6 • 150.00 • 13 al 18 • 125.00</p>
--	---

Condiciones de venta:

25 % al contado, resto paradero en QUINCE MENSUALIDADES en cuotas iguales AL OBTENIDO 10 % de descuento sobre la parte correspondiente al plazo. SEÑA 10 %—COMISION 3 % pagadero en el acto. El comprador puede optar por firmar un Boleto de Compra-Venta dándole la posesión de inmediato ó restar escritura con hipoteca. Deberá destacarse la escritura dentro de los 30 días después que haya sido aprobado el remate por el Sr. Juez de 1ª Instancia en la Civil de C. de Corrientes Dr. Danusso. Gastos de escritura y demás por cuenta del comprador. Por más datos a mi escritorio calle Bolívar esquina Ayacucho.

J. RECA.



CEHIPE
CENTRO DE ESTUDIOS E INVESTIGACIONES PARA LA PRESERVACION DOCUMENTAL

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



CENTRO DE ESTUDIOS E INVESTIGACIONES PARA LA PRESERVACION DOCUMENTAL



BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES

Avisos Profesionales

Dr. Andrés Chabrillón
ABOGADO

Abogado del F. G. N. E. Argentino
Banco de la Nación
de Núñez, Gibaja, Martínez y Cía.
Escritorio—Calle Córdoba y Junín
POSADAS

Lorenzo R. Piñero
ESCRIBANO NACIONAL

Atendiendo al público de 1 a 6 p. m.
Calle: San Lorenzo entre Córdoba y Rioja

Eduardo R. Bianchi

ESTUDIO DEL DR. ANDRÉS CHABRILLÓN
Atiende asuntos judiciales y
administrativos
BOVEDAS ENTRE SAN LUIS Y JUNÍN
MISIONES

Dr. Juan Parola
MÉDICO-CIRUJANO

Especialmente: Vías urinarias, señoras
y niños.—Consultas de 8 a 10 a. m. y de
2 a 5 p. m.—Calle Junín entre Córdoba
y Rioja.

POR FELIX SOLARI

Gran Remate de Tierras

En el pueblo de más porvenir del Territorio
Ampliación del Pueblo de Apóstoles
Venta por orden de la Dirección General
de Tierras y Colonias

El proceso notable del Pueblo de esta Colonia absorbió la superficie de su anejo trazado no encontrándose más Solares disponibles y este remate tiene por objeto enar ese vacío para facilitar rápidamente su crecimiento.
En tal concepto, procederá a la venta en remate público en el pueblo de Apóstoles, sobre los mismos terrenos, el día Domingo 8 de Octubre a las 9 de la mañana, de 250 Solares limitados cada uno por medio por los rumbos N. E.—S. E. y N. O., con la base de 250 pesos cada Solar de un cuarto de Manzana, pagaderos una tercera parte al contado y las dos terceras restantes a seis y doce meses de plazo con títulos inmediatos y descuento de 2 % los que paguen al contado.
No hay obligación que se oponga al título definitivo exceptuando la del pago total de cada Solar. La inmediación de estos terrenos a las rías Juanitas resguardadas por el Superior Gobierno, donde con el tiempo se levantará elictico nacional de importancia, que se impondrá por el notable progreso de esa Pueblo, su altura y posición topográfica dominante, las recomiendan por sí solo, y los que necesitan radicarse allí aprovechando esta ocasión, al pueren bien hacia esa tierra, al se toma en cuenta lo que les ha costado y cuesta a los que para tener un solar en el antiguo trazado han tenido que desmenuzar—con las obligaciones de construir de inmediato casas de material, cercarlos y plantarlos—no menos de 3.000 pesos por Solar.
Se recomendará también algunas fracciones inmediatas por Manzanas enteras.
Señal 8 % en el acto del remate.—Comisión 2 % a cargo del comprador.—Títulos perfectos.—Por planos y otros datos ocurrir a mi Escritorio, o en la oficina de la Administración en Apóstoles.

FÉLIX SOLARI.

FOTOGRAFÍA

LUZ Y SOMBRA

DE

Ramón O. Dorrego

Aviso Importante

Teniendo que ausentarme de esta capital y habiendo vendido al señor Adolfo Rossi mi Establecimiento Fotográfico, me es un deber llevar a conocimiento del honorable público que no obstante ello, permaneceré durante algún tiempo atendiendo a los pedidos y trabajos que tengo anticipados.

LÜTZ hermanos

Tienen siempre un buen surtido de MERCADERÍAS GENERALES y reciben constantemente nuevos surtidos. — Venden a PRECIOS MÓDICOS y prestan atención a sus clientes: condiciones que hacen muy recomendable esta casa.

Posadas = Plaza 9 de Julio esquina Córdoba y Bolívar = Mision

Mueblería La Europea



Rogamos a nuestros clientes del interior, que en la primera ocasión que bajen a ésta, se dignen visitar nuestra Gran Exposición de Muebles en la seguridad de que hallarán en cualquier momento algo que les convenga y que comprarán por ser a precios reducidísimos y de construcción sólida y elegante. Estimamos comparen nuestras mercaderías y nuestros precios con los de cualquier otra casa del ramo.

\$95

Un juego Dormitorio, de 5 piezas, maciso, lustrado a puño, los costados con tableros, luna biselada, con mármol—les, elástico patentado.

\$95

Embalaje y acarreo hasta la estación ó puerto de salida, GRATIS

P. CHAPOV Y GIRSON

POSADAS

MISIONES

Chacras sobre el Alto Paraná

Se venden de cien y doscientas hectáreas cada una, ubicadas en el Departamento Jesús y Trinidad (República del Paraguay) diez leguas corriendo arriba del Puerto de Encarnación. Lindan con la Colonia Hohenan. Pueden verse, desembarcando en el Puerto Jesús (Corredora Jesús) frente por frente a las dos islas. Véase el plano de ubicación y subdivisión en las oficinas de este diario. Por más datos y para tratar, ocurrir por carta ó personalmente en la ciudad de Buenos Aires, Avenida Alvear, 1531.

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez Letrado Subrogante del Territorio Nacional de Misiones, Doctor Santos Ferreira, se hace saber el auto declaratorio del estado de quiebra del comerciante de la plaza de Concepción de la Sierra, Don Alberto Rattier, que dice así:—En Posadas, Septiembre 13 de 1916.—Autos y Vistos: Atento a la solicitud a fs. 5 por el Banco de la Nación Argentina en mérito de la letra protestada de fs. 2, que se acompaña, de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 1130 del Código de Comercio, se declara en estado de quiebra al comerciante Don Alberto Rattier, de la plaza de Concepción de la Sierra, de este Territorio, nombrándose Coartador a Don Antonio C. Bazze que fué sorteado y cuya aceptación se comento al actuario, debiendo proceder a la ocupación de los libros, bienes y papeles del fallido. Fijado como fecha provisoria de la ejecución de pagos el 5 de Septiembre del corriente, del protesto referido. Librose oficio a las oficinas de comercio respectivas para la retención y entrega de los correspondientes cupones y legajos al contador. Intímese a todos los que tengan bienes y documentos del fallido, que los pongan a disposición del contador nombrado, bajo las penas y responsabilidades que correspondan. Prohíbese hacer pagos o entregas de efectos al fallido, so pena de que lo hicieran, no quedar exonerados de sus obligaciones. Suspéndase toda ejecución que hubiera llegado a ese estado, de acuerdo con la ley de quiebras. Señálese la audiencia del 12 de Octubre próximo, a las 9 de la mañana, para que se haga lugar la junta de verificación de créditos, publicándose los edictos por treinta días en los diarios «Boletín Judicial» de la Capital, LA TARDE y «El Radical» de la localidad. Derétese inhibición general de vender y girar sus bienes contra el fallido, oficiándose para su toma de razón. Interenga el Fiscal subrogante. Lunes y Jueves de la semana, o el siguiente hábil, si alguno fuere feriado, a los fines del artículo 31 del Código de Procedimientos. Prové el infrascripto por licencia del titular. Ley 4162.—Santos Ferreira.—Auto mi: Cruz E. Costa. Posadas, Setiembre 13 de 1916.

Cruz E. Costa. Escrib. Nro. NOTA.—Por auto de fecha 20 del corriente S. S. reformó el auto preferentemente inserto, reduciendo el término de publicación a 15 días. Posadas, Sbre. 20 de 1916. Cruz E. Costa.—Escrib. Nro.

‘La Armonía’

DE LEON L. CHRISTIN

Venta de Gramófonos, Discos, Púas y piezas para composistas. Repertorio especial en discos del País y Extranjero. Único representante de la marca ATLANTA. Cerdas y música para Piano, Violín, Mandolín, etc. Cigarrería: Cigarros misioneros de 5 tabaquitos en paquetes de 2 a 5 cigarros. Todo a precio de catálogo de Bs. Aires. Se atienden pedidos de la campaña. Calle Santa Fe entre Colón y Félix Azara. POSADAS

‘Farmacia del Pueblo’

DE Lindolfo G. Monzón FARMACÉUTICO

ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS CLÍNICO

Sueros Artificiales

ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN AMPOLLAS CERRADAS A LA LÁMPARA SURTIDO COMPLETO DE DROGAS PRODUCTOS QUÍMICOS-FARMACÉUTICOS

Oxígeno puro

Prescripciones médicas preparadas con toda prontitud por personal competente y bajo la dirección de su dueño.

Se prepara ‘606’

Registro de las Rocotas Hevado con la mayor exactitud para cuando se efuereza repatriar

EQUIDAD EN LOS PRECIOS

Aparatos, útiles y productos fotográficos Buenos Aires esquina Sarmiento POSADAS

Villa Iguassú

ALTO PARANA (EX-COLONIA MILITAR) (BRAZIL)

Floreciente población, de clima saludable, en franco desarrollo y de gran porvenir por su situación en las cercanías de los famosos BAUTOS del IGUAZÚ y del GUAYRA.—Lindos sitios y quintas, buenas tierras para agricultura, etc. etc.—A solicitud, se envían informes sobre condiciones de venta y todo lo demás que pueda interesar.

DIRECCIÓN:—ESTADO DE PARAGUAY—Villa Iguassú—Alto Paraná (Brasil)

ACADEMIA MUSICAL ‘BAUZÁ’

Desde la fecha se ha reabierto esta Academia, lo que se pone en conocimiento del público a los efectos de que los interesados en estudiar, sepan donde recurrir. Los alumnos se preparan en combinación con los Conservatorios de Buenos Aires, para que puedan rendir allí.

Atención

Quesitos del Chubut; Queso Parmesano; Sorrento; Noble; Strachina de Mihan; Manteca; Jamones; Arrrollados; Salmónes, etc. etc. y no olvidar el finísimo Aceite BUTTONE puro de oliva que se vende en el

Almacén Popular

Aviso Importante

La Maison Hamard

acaba de recibir las nuevas muestras para la estación de Primavera y Verano. Cuenta con especial surtido de Casimires, Franelas, Alpaca, Seda Cruda, Kaki lana y algodón, Brin de hilo blanco y en colores etc. Muestras de géneros de Seda, Lana y Algodón para trajes de Srás. Todos los pedidos se hacen a precio de catálogo, no se cobra comisión, pagando únicamente el flete. Para los trajes sobre medida cuenta la casa con un taller de retoque y plancheo que lo hace gratis. No dejan de visitar esta casa donde podrán vestir bien y barato. Trajes de Casimir desde \$ 25.—Ambos de franela desde \$ 18.—Frente al Hotel Argentino del señor Sebastián Avalos.

‘LA ARGENTINA’

Mueblería y Carpintería

DE Rodolfo Borowski

Se trasladó a su nuevo local sito calle Félix Azara y Sarmiento, donde tiene establecida su exposición de muebles a la vista del público.

POSADAS

MISIONES

B. Wasmosy y Cía.

Se ocupan de compras y ventas de toda clase de ganados. Tienen depósitos permanente de novillos gordos y para invernar. Cuentan con extensas relaciones en el Paraguay.— Datos, informes transacciones en el ramo.

CONSIGNACIONES

Dirección Telefónica: WASMOZY—Posadas



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del ‘Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013’ del CEHIPE.



CENTRO DE CONOCIMIENTO



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES

Estancia y Colonia "Santa María"

(MISIONES)

Venta de 25.000 hectáreas de Chacra de Campo abierto à Monte

Lotes de todos tamaños y à 5 AÑOS DE PLAZO

Primera sección ya amojonada y lista para entregar.—Título provisorio al abonar la primera cuota y al terminar el pago se dará enseguida el Título Definitivo.

Terrenos especiales para el cultivo de yerba-mate, arroz, tabaco, algodón, maíz, mandioca, frutales, etcétera.—eis leguas de Apóstoles, F. C. N. E. A.—Clima saludable

Depósito de Maderas

Compra-Venta de Hacienda

Acopio de Frutos en General

Casa de Negocio y Comisiones

Por más datos dirigirse à:

Parish & Simmelhag

Estancia y Colonia "Santa María"

CONCEPCION DE LA SIERRA

MISIONES—ARGENTINA.

Aviso de licitación

Llámanse a propuestas por el término de treinta días, para la ejecución del servicio de transporte de correspondencia entre Posadas y Corpus.

Por el pliego de condiciones y demás datos ocurrir a la Oficina de Correos de Posadas.

Posadas, Agosto 24 de 1916.

J. B. Górriz.

"LA TARDE"

Dirección, Redacción y Administración COLÓN Y SARMIENTO

Condiciones de la Suscripción Adelantada:

TERMINO	Ciudad	Interior	Exterior
Por mes.....	1.40		
> trimestre..	4.-		
> semestre...	7.50		
> año.....	15.-		
Número suelto..	0.10		
> atrasado	0.20		

Para todo lo referente à avisos, solicitudes ó publicaciones de propaganda de cualquier índole comercial, solicítense à la Administración informes sobre tarifa, indicando extensión y lugar en que deseen sean publicados.

Talleres de Pintura y Encuadernación

SE ATIENDE
Toda clase de trabajos del ramo de:
Encuadernación
Libros en blanco, media pasta, rústica, estuches de cartón.
Artículos para regalo
Forrado de Mapas y Planos sobre tela ó cartón paspartú, cuadros, etc. etc.

LA ALIANZA
STEINCARD Hnos
MISIONES
POSADAS

SE HACEN
Toda clase de sraabajos de:
PINTURAS
de Casas, Blancos, Recuádras, Decoraciones Imitaciones
Trabajos al Oleo
COCHES Y LETREROS
etc. etc.

Todos los trabajos se hacen con prontitud y a precios módicos.—Se atienden trabajos para afuera de Posadas—Trabajos de empapelado—Bueno Pida muestras y presupuestos—Sacral Encarnación (Paraguay), Calle San Martín y Ayaencho—Casilla de Correo Nro. 33

MODISTA

De la Escuela Superior de Corte de

ROMA

Julia B. de Stefanini
TRAJES de PASEO y CEREMONIAS
BLUSAS VISOS BATONES
—Calle Bolívar eq. 3 de Febrero—POSADAS

Granja "Buena Vista"

Quinta N.º 96 y 97
Calle Bartolomé Mitre
Santo Tomé (Corrientes)

Por tener que ausentarse su dueño, se desea vender esta propiedad, situada en el lugar más pintoresco de la localidad a solo 4 cuadras de la plaza principal, con casa de 5 piezas y dependencias, agua permanentemente con instalación de molino a viento. Grandes plantaciones de naranjos y manda-

rimos injertados y simples, como también los hay en almizgos y viveros. Limones, Duraznos, Membrillos, Bananos, Ananes y Fresas de varias clases y gran variedad de árboles frutales y de adorno.
Por mayores datos dirigirse en la misma a su dueño Sr. Luis Bausset o en ésta verso con Antonio Bausset—Colón esquina Bolgrano.

Chacra Se alquila o se arrienda una Chacra, situada sobre la costa del Paraná, cerca del Paraná cerca del Tiro Nacional. Tiene casa, galpón y útiles de labranza. Para tratar verse con el señor Domingo López.

Empresa de Navegación JACOBSEN HERMANOS

Nuevo itinerario del rápido vapor CUÑATAY entre Posadas y Corpus desde el 1º de Junio de 1916, con pasajeros y encomiendas únicamente. Salidas de Posadas: los Lunes, Miércoles y Viernes, a las 8 a.m. llegando a Corpus a las 2 p. m.—Regresando de Corpus los Martes, Jueves y Sábados a las 3 a. m., llegando a Posadas a las 11.45 a. m.
Los Domingos la lancha GUARANY hará un viaje redondo en el día, a San Ignacio, saliendo de Posadas a las 7 a. m. y regresando a las 5 p. m.—Las encomiendas se reciben a bordo y en nuestro escritorio.

Ferro Carril Nord Este Argentino

CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

Se pone en conocimiento del público que desde el 1º de Mayo de 1916 rige el siguiente horario de trenes:

LLEGADA A POSADAS	SALIDA DE POSADAS
Miércoles: Internacional de Bs. Aires a Asunción a las 6.30 a. m.	Lunes: Internacional de Asunción a Bs. Aires a las 8.50 p. m.
Viernes: De Concordia, a las 11.12 p. m.	Viernes a la 6 a. m. para Concordia

Almacén y Tienda

'EL PROVEEDOR'

DE
Juan T. Ramirez

Acopio de frutos del país

SAN MIGUEL CURUZÚ — ENCARNACIÓN (PARAGUAY)

— Trabajos Comerciales —

EN NEGRO Y EN COLORES

Encargue Ud. en la Imprenta

Alberdi- Colón y Sarmiento

Librería "Del Colegio"

DE
MARIANO DÍAZ

LA MEJOR SURTIDA DEL TERRITORIO

Artículos de escritorio en general
Novelas Literarias—Útiles para Colegios—Textos escolares

SE ATIENDEN PEDIDOS DEL INTERIOR VINIENDO ACOMPAÑADOS DE SU IMPORTE

ESTABLECIMIENTO GRÁFICO

ALBERDI

Impresiones en General
Especialidad en trabajos comerciales de todas clases
SE IMPRIMEN TAMBIEN:
PRI IODICOS, REVISTAS Y CARTELES
EN NEGRO Y COLORES
— PRECIOS MÓDICOS —

POSADAS

CALLES COLÓN Y SARMIENTO

Se atienden pedidos para la campaña siempre que vengán acompañados de su importe
PARA CONSULTAS Y PEDIDOS DIRIGIRSE AL ADMINISTRADOR

MISIONES

"RETORNO"

En la librería del "COLEGIO"

Por Claudio Guerdile, à 2 ps. el ejemplar



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES